

DODATEK č. 1 ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 na dodávku spojovacího materiálu
 Дополнительное соглашение №1 к договору купли-продажи №. DNS-14-2024_KYOL-49 на поставку
 крепежного материала

DODATEK č. 1

ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 na dodávku spojovacího materiálu ze dne 16.04.2024

Дополнительное соглашение № 1 к договору купли-продажи № DNS-14-2024_KYOL-49 на поставку крепежного материала от 16.04.2024 г.

Smluvní strany / Договаривающиеся стороны

1. LOM PRAHA s. p.

Zapsán v OR: MS v Praze, oddíl ALX, vložka 283,
 sídlo: Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10 - Malešice, Česká republika
 IČ: 00000515
 DIČ: CZ00000515
 Zastupuje: [redacted] vedoucí odboru nákupu

Kontaktní osoba: [redacted]

e-mail: [redacted]

Telefon: [redacted]

dále jen "Kupující" na straně jedné

Государственное предприятие «ЛОМ ПРАГА»

Зарегистрированное в Торговом реестре Городского суда в Праге, раздел ALX, вкладыш 283,
 Юридический адрес: Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10 Malešice, Česká republika
 (Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10 Malešice, Česká republika)

от имени которого действует: [redacted], руководитель отделения закупок

ИН: 00000515

ИНН: CZ00000515

Контактное лицо: [redacted]

Телефон: [redacted]

E-mail: [redacted]

в дальнейшем "Покупатель"

а

2. WINDROSE (FZE)

Зарегистрированная в
 юридический адрес: UAE, Sharjah, Free Zone
 125 M2 Warehouse A4-46, P.O. Box 514477,
 SAIF ZONE, Sharjah, UAE

в лице: Almir Romaiev, директор

Лицензия: 17122

ИНН: 100331181600003

Банковские реквизиты: [redacted]

Номер счета: [redacted]

Account Name: [redacted]

D O D A T E K č. 1 ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 na dodávku spojovacího materiálu
Дополнительное соглашение №1 к договору купли-продажи №. DNS-14-2024_KYOL-49 на поставку
крепежного материала

SWIFT CODE:

IBAN No:

адрес доставки корреспонденции:

Executive Suite, SAIF-Zone, P.O.Box 514477,
Sharjah, UAE

Contact person:

Mob

e-mail:

dále jen „prodávající“ / в дальнейшем по тексту – «продавец».

Smluvní strany uzavřely D O D A T E K č. 1 ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 na
dodávku spojovacího materiálu ze dne 16.04.2024.

Tímto dodatkem č. 1 ke kupní smlouvě se smluvní strany dohodly o storno – odstoupení od dodání
níže uvedené pozice.

Smluvní strany se dohodly zrušit závazky k dodání poz.č.:

Договаривающиеся стороны заключили дополнительное соглашение № 1 к договору купли – продажи
№ DNS-14-2024_KYOL-49 от 16.04.2024 на поставку крепежного материала.

Стороны согласились аннулировать часть поставки - указанную ниже позицию.

Обе стороны договорились снять с себя обязательство о поставке позиции:

№	Nomenklatura / Номенклатура	Název Наименование	Msj / Единица	Počet / Кол- во ks/шт	Cena USD / ks/шт	Celkem/ Итого USD
30	1703000364932N	MATICE 3384 A-3 3 OST 1 33078-80				

Celkem / Итого

2 250,00 USD

Celková kupní cena kupní smlouvy č. DNS-14-2024_KYOL-49 se snižuje na:

Итоговая стоимость договора купли-продажи № DNS-14-2024_KYOL-49 сшивается до:

60 742,50 USD

директор

Zvláštní ujednání:

Ostatní ustanovení kupní smlouvy č. DNS-14-2024_KYOL-49 ze dne 16.04.2024 zůstávají v platnosti bez
změny

Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 ze dne 16.04.2024 nabývá platnosti a účinnosti
dnem podpisu poslední smluvní stranou a je nedělitelnou částí uvedené kupní smlouvy.

Tento Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 ze dne 16.04.2024 je sepsán ve dvou
vyhotoveních, z nichž každý má povahu originálu a má stejnou platnost. Kupující a Prodávající obdrží po
jednom vyhotovení smlouvy.

DODATEK č. 1 ke kupní smlouvě č. DNS-14-2024_KYOL-49 na dodávku spojovacího materiálu
Дополнительное соглашение №1 к договору купли-продажи №. DNS-14-2024_KYOL-49 на поставку
крепёжного материала

Специальные условия:

Остальные положения – в соответствии с договором купли-продажи № DNS-14-2024_KYOL-49 от 16.04.2024г. остаются без изменений.

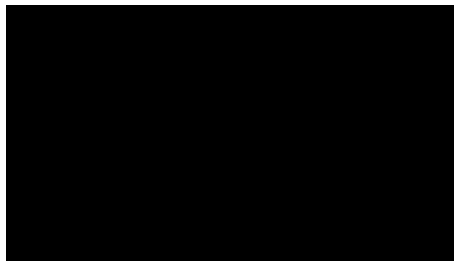
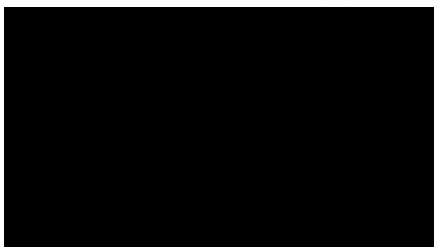
Настоящее дополнительное соглашение № 1 к договору купли-продажи DNS-14-2024_KYOL-49 от 16.04.2024 г. вступает в силу и действие в момент его подписания обеими договаривающимися сторонами и является составной частью указанного договора купли-продажи.

Дополнительное соглашение № 1 к договору купли-продажи составлено в двух экземплярах, каждый из которых обладает силой оригинала. Один экземпляр получает покупатель, другой получает продавец.

V Praze, dne: 1. 11. 2024

Prodávající / Продавец:

Kupující/ Покупатель:



LOM PRAHA

23

LOM PRAHA s.p., Tiskařská 270/8, 108 00 Praha 10 - Maléšice
IČ 00000515, DIČ CZ00000515. Zapsán v Obchodním rejstříku
vedeném Městským soudem v Praze oddíl ALX, vložka číslo 283